

Rapport financier 2010 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Deux-Montagnes

Code géographique : 72010

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Section I - États financiers consolidés

Table des matières	S5
États financiers consolidés audités	S6 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marie-Josée Boissonneault MBA, CGA, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.
(Nom de l'organisme)

Date 2011-05-12 Signature _____

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446	905 592	14 778 567	1,3215
------------	---------	------------	--------

Section I - États financiers consolidés

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers consolidés audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
Renseignements consolidés non audités	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Municipalité de Deux-Montagnes et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation de la dette nette et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Deux-Montagnes et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leur dette nette et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité de Deux-Montagnes inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23-1, 23-2 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent de

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

l'exercice et la ventilation du déficit accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Laval,

Comptable agréé auditeur
Permis no. 19857

DATE 2011-06-27

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446	905 592	14 778 567	1,3215
------------	---------	------------	--------

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446	905 592	14 778 567	1,3215
------------	---------	------------	--------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé¹</u>
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	14 650 594	15 391 900	15 506 049			15 506 049
Paiements tenant lieu de taxes	2	446 027	426 800	443 882			443 882
Quotes-parts	3					903 327	
Transferts	4	757 289	783 200	804 699		944 124	1 567 044
Services rendus	5	7 145 029	7 651 000	7 853 035		2 371 075	9 694 363
Imposition de droits	6	535 941	660 800	837 166			837 166
Amendes et pénalités	7	808 050	651 000	715 092			715 092
Intérêts	8	79 164	50 000	251 359		5 099	183 027
Autres revenus	9	527 344	5 000	102 098			102 098
	10	24 949 438	25 619 700	26 513 380		4 223 625	29 048 721
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	1 803 034		1 689 479		10 686	1 700 165
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15			675 329			675 329
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	1 803 034		2 364 808		10 686	2 375 494
	18	26 752 472	25 619 700	28 878 188		4 234 311	31 424 215
Charges							
Administration générale	19	4 288 195	3 210 600	4 112 001	142 390	119 123	3 991 735
Sécurité publique	20	8 232 838	8 551 100	8 322 661	328 612		8 651 273
Transport	21	2 785 427	2 840 500	2 968 526	1 220 153	1 528 607	5 082 430
Hygiène du milieu	22	3 479 309	3 700 400	3 438 298	1 036 081	869 412	5 075 320
Santé et bien-être	23	243 880	250 100	207 115	175	1 472 060	1 499 350
Aménagement, urbanisme et développement	24	658 698	575 100	547 922	43 629		591 551
Loisirs et culture	25	2 426 736	2 409 500	2 565 218	358 022	1 019 071	3 592 564
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	1 600 952	1 514 000	1 567 532		540 299	2 034 400
Amortissement des immobilisations	28	2 941 968	3 035 800	3 129 062	(3 129 062)		
	29	26 658 003	26 087 100	26 858 335		5 548 572	30 518 623
Excédent (déficit) de l'exercice	30	94 469	(467 400)	2 019 853		(1 314 261)	905 592

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010		
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
Excédent (déficit) de l'exercice	1	94 469	(467 400)		2 019 853	(1 314 261)	905 592
Moins: revenus d'investissement	2	(1 803 034)	()	()	(2 364 808)	(10 686)	(2 375 494)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(1 708 565)	(467 400)		(344 955)	(1 324 947)	(1 469 902)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
Immobilisations							
Amortissement	4	2 941 968	3 035 800		3 129 062	661 967	3 791 029
Produit de cession	5	356 150			63 837		63 837
(Gain) perte sur cession	6	(356 150)			(63 837)		(63 837)
Réduction de valeur	7						
	8	2 941 968	3 035 800		3 129 062	661 967	3 791 029
Propriétés destinées à la revente							
Coût des propriétés vendues	9						
Réduction de valeur	10						
	11						
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales							
Remboursement ou produit de cession	12					187 206	187 206
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						
	15					187 206	187 206
Financement							
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	382 000				626 926	626 926
Remboursement de la dette à long terme	17	(2 496 184)	(2 636 500)	()	(2 344 505)	(7 066 418)	(9 410 923)
	18	(2 114 184)	(2 636 500)		(2 344 505)	(6 439 492)	(8 783 997)
Affectations							
Activités d'investissement	19	(84 894)	(174 400)	()	(467 001)	(2 026)	(469 027)
Excédent (déficit) accumulé							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		584 600				
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	226 886	(308 300)		(374 846)	(11 340)	(386 186)
Montant à pourvoir dans le futur	22	(227 751)	(33 800)		(48 163)	(191)	(48 354)
Financement des investissements en cours	23						
	24	(85 759)	68 100		(890 010)	(13 557)	(903 567)
	25	742 025	467 400		(105 453)	(5 603 876)	(5 709 329)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26	(966 540)			(450 408)	(6 928 823)	(7 179 231)

¹ Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹	
Revenus d'investissement	1	1 803 034		2 364 808	10 686	2 375 494
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2	(72 853)	(77 500)	(16 266)	(2 555)	(18 821)
Sécurité publique	3	(311 242)	(222 400)	(255 193)	()	(255 193)
Transport	4	(452 422)	(1 499 500)	(125 913)	(10 157)	(136 070)
Hygiène du milieu	5	(7 088 352)	(200 000)	(1 741 907)	(1 205 108)	(2 947 015)
Santé et bien-être	6	()	()	()	(145 309)	(145 309)
Aménagement, urbanisme et développement	7	(104 456)	(30 000)	(138 311)	()	(138 311)
Loisirs et culture	8	(1 554 624)	(1 055 000)	(248 516)	(114 473)	(362 989)
Réseau d'électricité	9	()	()	()	()	()
	10	(9 583 949)	(3 084 400)	(2 526 106)	(1 477 602)	(4 003 708)
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11	()	()	()	()	()
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Émission ou acquisition	12	(50 399)	()	()	(125 000)	()
Financement						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	1 982 000	2 722 000	9 777 281	163 948	9 941 229
Affectations						
Activités de fonctionnement	14	84 894	174 400	467 001	2 026	469 027
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16		188 000	82 192		82 192
	17	84 894	362 400	549 193	2 026	551 219
	18	(7 567 454)		7 800 368	(1 436 628)	6 488 740
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19	(5 764 420)		10 165 176	(1 425 942)	8 864 234

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	94 469		(467 400)		2 019 853	(1 314 261)	905 592
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	(9 583 949 )	(	3 084 400 )	(	2 526 106)	(1 477 602)	(4 003 708)
Produit de cession	3	356 150				63 837		63 837
Amortissement	4	2 941 968		3 035 800		3 129 062	661 967	3 791 029
(Gain) perte sur cession	5	(356 150)				(63 837)		(63 837)
Réduction de valeur	6							
	7	(6 641 981)		(48 600)		602 956	(815 635)	(212 679)
Variation des propriétés destinées à la revente	8							
Variation des stocks de fournitures	9	(25 703)				(46 076)	(5 673)	(51 749)
Variation des autres actifs non financiers	10	(81 859)				39 948	2 529	42 477
	11	(107 562)				(6 128)	(3 144)	(9 272)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(6 655 074)		(516 000)		2 616 681	(2 133 040)	683 641
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(34 233 554)				(40 886 816)	(14 365 670)	(55 252 486)
Redressement aux exercices antérieurs	14	1 812				2 188 998	149 573	2 483 571
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(34 231 742)				(38 697 818)	(14 216 097)	(52 768 915)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(40 886 816)				(36 081 137)	(16 349 137)	(52 085 274)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>2009</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>2010</u>	<u>Total</u>	<u>2009</u>
			<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>Organismes</u>	<u>consolidé</u> ¹	<u>Total</u>
					<u>contrôlés</u>		<u>consolidé</u>
ACTIFS FINANCIERS							
Encaisse	1				536 859	536 859	8 112
Placements temporaires	2			74 383		74 383	1 108 295
Débiteurs (note 5)	3	12 772 392		16 564 775	1 862 024	14 299 026	11 787 168
Prêts (note 6)	4				1 107 794	1 107 794	1 170 000
Placements à long terme (note 7)	5	157 339		31 189		31 189	157 339
Participations dans des entreprises municipales	6						
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	159 988					159 988
Autres actifs financiers (note 9)	8						
	9	13 089 719		16 670 347	3 506 677	16 049 251	14 390 902
PASSIFS							
Découvert bancaire	10	3 796 618		5 182 204	1 439	5 183 643	3 863 254
Emprunts temporaires	11	13 119 823		1 453 103	922 840	2 375 943	13 332 623
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	5 200 507		6 556 991	4 302 685	7 661 903	6 715 689
Revenus reportés (note 11)	13	111 563		67 952	1 391 790	1 459 742	1 506 964
Dette à long terme (note 12)	14	31 748 024		39 485 144	13 237 060	51 447 204	44 083 314
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15			6 090		6 090	
	16	53 976 535		52 751 484	19 855 814	68 134 525	69 501 844
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(40 886 816)		(36 081 137)	(16 349 137)	(52 085 274)	(55 110 942)
ACTIFS NON FINANCIERS							
Immobilisations (note 13)	18	74 145 818		73 542 862	16 496 580	90 039 442	90 652 621
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	7 808		7 808		7 808	7 808
Stocks de fournitures	20	43 801		89 877	10 538	100 415	48 666
Autres actifs non financiers (note 15)	21	430 027		390 079	21 976	412 055	454 532
	22	74 627 454		74 030 626	16 529 094	90 559 720	91 163 627
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	(132 405)		(582 813)	(3 115 622)	(3 353 435)	(473 005)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	995 328		1 029 533	50 437	1 079 970	1 005 106
Montant à pourvoir dans le futur	25	(557 556)		(481 806)	(2 611)	(484 417)	(561 393)
Financement des investissements en cours	26	(11 755 106)		(2 138 455)	(1 177 611)	(3 316 066)	(11 941 908)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	45 190 377		40 123 030	4 425 364	44 548 394	48 023 885
	28	33 740 638		37 949 489	179 957	38 474 446	36 052 685

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Réalizations 2010		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	94 469	2 019 853	(1 314 261)	905 592
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	2 941 968	3 129 062	661 967	3 791 029
Autres					
-Gain sur cession immo.	3	(356 150)	(63 837)		(63 837)
-Ajust.partic et radiation immo	4	1 811	2 188 022	(115 994)	2 217 028
	5	2 682 098	7 273 100	(768 288)	6 849 812
Variation nette des éléments hors caisse					
Placements temporaires de plus de trois mois	6				
Débiteurs	7	(117 854)	(3 792 383)	1 625 525	(2 511 858)
Autres placements à long terme	8		126 150		126 150
Autres actifs financiers	9				
Créditeurs et charges à payer	10	1 121 290	1 356 484	(410 270)	946 214
Revenus reportés	11	(1 810 805)	(43 611)	(3 611)	(47 222)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	375 294	166 078		166 078
Propriétés destinées à la revente	13				
Stocks de fournitures	14	(25 703)	(46 076)	(5 673)	(51 749)
Autres actifs non financiers	15	(81 859)	39 948	2 529	42 477
	16	2 142 461	5 079 690	440 212	5 519 902
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	17 (	9 583 949 ) (	2 526 106 ) (	1 477 602 ) (	4 003 708)
Produit de cession	18	356 150	63 837		63 837
	19	(9 227 799)	(2 462 269)	(1 477 602)	(3 939 871)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	20 (	50 399 ) (	) (	125 000) ()
Remboursement ou cession	21			187 206	187 206
	22	(50 399)		62 206	187 206
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	23	1 855 005	10 189 908	7 628 823	17 693 731
Remboursement de la dette à long terme	24 (	2 496 184 ) (	2 452 788 ) (	7 878 030 ) (	10 330 818)
Variation nette des emprunts temporaires	25	7 969 428	(11 666 720)	710 040	(10 956 680)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		976		976
Autres					
-	27				
-	28				
	29	7 328 249	(3 928 624)	460 833	(3 592 791)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie					
	30	192 512	(1 311 203)	(514 351)	(1 825 554)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice					
	31	(3 989 130)	(3 796 618)	1 049 771	(2 746 847)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice ²					
	32	(3 796 618)	(5 107 821)	535 420	(4 572 401)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>	<u>Total</u>	
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>	
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>	
					<u>Total</u>	
					<u>consolidé¹</u>	
Rémunération	1	10 300 391	10 670 300	10 253 335	581 752	10 835 087
Charges sociales	2	2 497 343	2 573 900	2 462 903	49 810	2 512 713
Biens et services	3	6 776 978	6 698 800	7 069 453	3 714 744	9 872 671
Frais de financement						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	1 208 650	1 311 865	1 186 438	456 298	1 569 305
D'autres organismes municipaux	5	74 212	75 535	73 252		73 252
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	31 986	17 900	27 048	62 672	89 720
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	286 104	108 700	280 794	21 329	302 123
Contributions à des organismes						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	1 172 181	1 280 500	1 253 664		350 337
Autres	10					
Autres organismes	11	307 790	293 800	323 388		323 388
Amortissement des immobilisations	12	2 941 968	3 035 800	3 129 062	661 967	3 791 029
Autres						
-	13	1 060 400	20 000	798 998		798 998
-	14					
-	15					
	16	26 658 003	26 087 100	26 858 335	5 548 572	30 518 623

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations	
		2010	2009
Revenus			
Taxes	1	15 506 049	14 650 594
Paiements tenant lieu de taxes	2	443 882	446 027
Quotes-parts	3		721 913
Transferts	4	3 267 209	3 233 873
Services rendus	5	9 694 363	9 147 195
Imposition de droits	6	837 166	535 941
Amendes et pénalités	7	715 092	808 050
Intérêts	8	183 027	79 283
Autres revenus	9	777 427	2 160 020
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	31 424 215	31 782 896
Charges			
Administration générale	12	3 991 735	4 563 060
Sécurité publique	13	8 651 273	8 546 339
Transport	14	5 082 430	5 297 179
Hygiène du milieu	15	5 075 320	4 648 179
Santé et bien-être	16	1 499 350	1 099 556
Aménagement, urbanisme et développement	17	591 551	700 321
Loisirs et culture	18	3 592 564	3 501 671
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	2 034 400	1 983 622
	21	30 518 623	30 339 927
Excédent (déficit) de l'exercice	22	905 592	1 442 969
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	36 052 685	34 674 177
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	1 516 169	(64 461)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	37 568 854	34 609 716
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26	38 474 446	36 052 685

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations	
		2010	2009
Excédent (déficit) de l'exercice	1	905 592	1 442 969
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	(4 003 708)	(11 525 039)
Produit de cession	3	63 837	356 150
Amortissement	4	3 791 029	3 314 410
(Gain) perte sur cession	5	(63 837)	(355 635)
Réduction de valeur	6		
	7	(212 679)	(8 210 114)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9	(51 749)	(25 703)
Variation des autres actifs non financiers	10	42 477	(71 104)
	11	(9 272)	(96 807)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	683 641	(6 863 952)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(55 252 486)	(47 907 051)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14	2 483 571	(339 939)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(52 768 915)	(48 246 990)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(52 085 274)	(55 110 942)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	536 859	8 112
Placements temporaires	2	74 383	1 108 295
Débiteurs (note 5)	3	14 299 026	11 787 168
Prêts (note 6)	4	1 107 794	1 170 000
Placements à long terme (note 7)	5	31 189	157 339
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		159 988
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<u>16 049 251</u>	<u>14 390 902</u>
PASSIFS			
Découvert bancaire	10	5 183 643	3 863 254
Emprunts temporaires	11	2 375 943	13 332 623
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	7 661 903	6 715 689
Revenus reportés (note 11)	13	1 459 742	1 506 964
Dette à long terme (note 12)	14	51 447 204	44 083 314
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	6 090	
	16	<u>68 134 525</u>	<u>69 501 844</u>
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	<u>(52 085 274)</u>	<u>(55 110 942)</u>
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	90 039 442	90 652 621
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	7 808	7 808
Stocks de fournitures	20	100 415	48 666
Autres actifs non financiers (note 15)	21	412 055	454 532
	22	<u>90 559 720</u>	<u>91 163 627</u>
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	<u>38 474 446</u>	<u>36 052 685</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	905 592	1 442 969
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	3 791 029	3 314 410
Autres			
-Gain sur cession immo.	3	(63 837)	(355 635)
-Ajust.part.et radiation immo	4	2 217 028	(156 753)
	5	6 849 812	4 244 991
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(2 511 858)	1 055 574
Autres placements à long terme	8	126 150	
Autres actifs financiers	9		
Créditeurs et charges à payer	10	946 214	580 405
Revenus reportés	11	(47 222)	(1 506 659)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	166 078	375 294
Propriétés destinées à la revente	13		
Stocks de fournitures	14	(51 749)	(25 703)
Autres actifs non financiers	15	42 477	(71 104)
	16	5 519 902	4 652 798
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	17	(4 003 708)	(11 525 039)
Produit de cession	18	63 837	356 150
	19	(3 939 871)	(11 168 889)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	20	()	(50 399)
Remboursement ou cession	21	187 206	
	22	187 206	(50 399)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	17 693 731	1 855 005
Remboursement de la dette à long terme	24	(10 330 818)	(2 938 203)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(10 956 680)	8 182 228
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	976	
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(3 592 791)	7 099 030
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	30	(1 825 554)	532 540
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	31	(2 746 847)	(3 279 387)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	32	(4 572 401)	(2 746 847)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité est constituée en corporation et est régie par la Loi des cités et villes du Québec, L.R.Q., chapitre C-19.

2. Principales méthodes comptables

A) Périmètre comptable

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Municipalité de Deux-Montagnes. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges, consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable ainsi que la quote-part revenant à la Municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les charges des partenariats auxquels elle participe. Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale et les partenariats reconnus comme commerciaux en vertu de principes comptables généralement reconnus sont présentés aux états financiers selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la Municipalité comprend les organismes périmunicipaux et les partenariats suivants dans les proportions indiquées :

	<u>Consolidation ligne par ligne</u>
Conseil Intermunicipal de transport des Laurentides	4,48%
Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes	47,48%
Corporation du Manoir Grand-Moulin	100%
Fondation de la Corporation du Manoir Grand-Moulin	100%
Corporation Complexe sportif et culturel de Deux-Montagnes	100%

B) Comptabilité d'exercice

Estimations comptables :

Pour dresser les états financiers, la direction de la Municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des revenus :

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception généraux et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;
- Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;
- Les taxes et paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

- Les revenus de transferts sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.
- Les revenus de services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilières sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;
- Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;
- Le produit de cession d'actifs immobilisés est comptabilisé comme revenu à la date de l'acte de transfert;
- Les dons sont constatés dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

C) Stocks

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur marchande de réalisation, selon le moins élevé des deux. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Infrastructure	
Transport - construction chemin, trottoir, rue	40 ans
Transport - construction surfaçage d'origine	15 ans
Transport - éclairage de rues	20 ans
Transport - signaux de circulation	15 ans
Transport - aménagements de parcs stat.	20 ans
Bâtiments	40 ans
Bâtiments - réparations majeures	15 ans
Bâtiments autres	30 ans
Améliorations locatives	30 ans
Véhicules - automobiles	10 ans
Véhicules lourds	20 ans
Ameublement et équipement informatique	5 ans
Ameublement et équipement de bureau	10 ans
Machinerie, outillage et équip. - machinerie lourde	20 ans
Machinerie, outillage et équip. - Unité mobile	20 ans
Machinerie, outillage et équip. - autres	10 ans

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme des actifs dans les états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

F) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la Municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2010 selon la méthode de la valeur marchande.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur aux fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

G) Montant à pourvoir dans le futur

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à une charge comptabilisée antérieurement qui fait l'objet d'une taxation différée. Cette charge fait suite à la mesure transitoire relative au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 des intérêts sur la dette à long terme (nets des montants à recouvrer de tiers). Cette charge est amortie sur la durée restante des dettes correspondantes par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

H) Autres éléments

3. Modification de méthodes comptables

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	536 859	8 112
Placements temporaires	2	74 383	1 108 295
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	646 801	696 808
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	4 391 425	3 821 692
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	237 775	340 691
Organismes municipaux	8	7 417 881	4 436 569
Autres			
- mutations, constats, facturati	9	1 553 907	2 206 885
- autres débiteurs	10	51 237	284 523
	11	14 299 026	11 787 168
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	3 446 025	2 980 451
Organismes municipaux	13	3 889 134	1 793 462
Autres tiers	14		
	15	7 335 159	4 773 913
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	1 710 282	1 177 945

Note
Une somme à recevoir de la Municipalité de St-Joseph-du-Lac de 1 856 973 \$ est incluse dans le poste débiteurs d'organismes municipaux dans le bilan. Cette somme fait l'objet d'un litige et a été facturée à St-Joseph-du-Lac à la suite de son retrait de l'entente portant sur les services de police fournis par la Municipalité survenu en 2007. Une séance de négociation à l'amiable aura lieu le 27 septembre 2011 afin de tenter de mettre fin au litige. Au 31 décembre 2010, la Municipalité n'était pas en mesure de déterminer l'issue du litige et si elle sera en mesure de récupérer la totalité de la somme à recevoir.

De plus, des sommes à recevoir d'organismes contrôlés à 100% par la Municipalité totalisant 4 119 479 \$ (net de provision de 345 000 \$) sont incluses dans les débiteurs d'organismes municipaux dans la colonne administration publique de la situation financière par organisme (p. S11). Dans le total consolidé, les sommes à recevoir sont à 0 \$. Compte tenu de la situation financière de ces organismes, la Municipalité n'est pas en mesure de déterminer si elle sera en mesure de récupérer la totalité des sommes à recevoir.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
- Centre Jeunesse	19	990 000	1 170 000
- Garderie Éducative l'Enfant Do	20	117 794	
	21	1 107 794	1 170 000

Note

7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23	31 189	157 339
	24	31 189	157 339

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	(6 090)	159 988
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	()	()
	27	<u>(6 090)</u>	<u>159 988</u>
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	1 014 701	1 188 456
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31	3 331	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	31 668	26 227
	33	<u>1 049 700</u>	<u>1 214 683</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		

Note

10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	3 012 791	1 954 659
Salaires et avantages sociaux	38	2 447 321	2 031 464
Dépôts et retenues de garantie	39	1 443 313	817 171
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Organismes municipaux	42	354 921	298 153
- Intérêts courus sur dette lt	43	407 730	889 630
- Autres frais courus	44	(4 173)	569 617
-	45		151 539
-	46		3 456
	47	<u>7 661 903</u>	<u>6 715 689</u>

Note

11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
- Revenus loisirs, bibliothèque	50	24 297	59 505
- Apport reporté	51	1 435 445	1 447 459
	52	<u>1 459 742</u>	<u>1 506 964</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

						2010	2009
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,25	5,37	2011	2016	53	40 238 367	32 409 253
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	1 734 300	1 873 380
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres					58	9 475 938	9 803 058
					59	51 448 605	44 085 691
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	(1 401)	(2 377)
					61	51 447 204	44 083 314

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2010				
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres					
2011	62	5 525 700	70	225 910	78	87	2 841 268	95	8 592 878
2012	63	5 232 400	71	533 153	79	88	591 792	96	6 357 345
2013	64	6 296 400	72	204 971	80	89	604 614	97	7 105 985
2014	65	8 804 336	73	940 199	81	90	5 805 424	98	15 549 959
2015	66	11 197 000	74	583 292	82	91	467 828	99	12 248 120
2016 et +	67	695 008	75		83	92	899 310	100	1 594 318
	68	37 750 844	76	2 487 525	84	93	11 210 236	101	51 448 605
Intérêts et frais accessoires					85	94	11 210 236	102	51 448 605
	69	37 750 844	77	2 487 525	86	94	11 210 236	103	51 448 605

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104	132		663 922	159	186		663 922
Eaux usées	105	133			160	187		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	28 834 875	134	4 152 468	161	188		32 987 343
Autres	107	45 147 806	135		162	1 102 625	189	44 045 181
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	21 907 572	137	316 170	164		191	22 223 742
Améliorations locatives	110	13 882	138		165	125	192	13 757
Véhicules	111	5 066 553	139	108 303	166	9	193	5 174 847
Ameublement et équipement de bureau	112	3 763 007	140	57 872	167	201	194	3 820 678
Machinerie, outillage et équipement divers	113	3 848 939	141	412 405	168	1 506	195	4 259 838
Terrains	114	3 326 129	142		169		196	3 326 129
Autres	115	662 600	143		170		197	662 600
	116	<u>112 571 363</u>	144	<u>5 711 140</u>	171	<u>1 104 466</u>	198	<u>117 178 037</u>
Immobilisations en cours	117	<u>22 722 877</u>	145	<u>(1 707 432)</u>	172	<u>50 350</u>	199	<u>20 965 095</u>
	118	<u>135 294 240</u>	146	<u>4 003 708</u>	173	<u>1 154 816</u>	200	<u>138 143 132</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148	89 645	175		202	89 645
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	12 388 652	149	771 923	176		203	13 160 575
Autres	122	18 395 804	150	1 433 571	177	328 578	204	19 500 797
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	6 125 832	152	891 026	179		206	7 016 858
Améliorations locatives	125	2 615	153	3 486	180	23	207	6 078
Véhicules	126	2 175 419	154	270 415	181	4	208	2 445 830
Ameublement et équipement de bureau	127	3 210 083	155	97 785	182	147	209	3 307 721
Machinerie, outillage et équipement divers	128	2 343 214	156	233 178	183	206	210	2 576 186
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>44 641 619</u>	158	<u>3 791 029</u>	185	<u>328 958</u>	212	<u>48 103 690</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>90 652 621</u>					213	<u>90 039 442</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226	7 808	7 808
	227	7 808	7 808
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	7 808	7 808
Note			

15. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	230	274 301	340 582
Frais reportés			
- frais de refinancement	231	134 134	113 950
-	232	3 620	
	233	412 055	454 532
Note			

16. Engagements contractuels

La municipalité est engagée en vertu de contrats de location d'espaces, de services de déneigement, d'enlèvement des ordures et location d'équipement échéant à différentes dates jusqu'en décembre 2015, pour une somme totale de 898465 \$. Les paiements exigibles en vertu de ces contrats pour les quatre prochains exercices financiers se détaillent comme suit :

2011	814 300	\$
2012	807 884	\$
2013	765 817	\$
2014	671 486	\$
2015	468 488	\$

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

aucun

b) Auto-assurance

Non applicable

c) Poursuites

Non applicable

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

d) Autres

La Municipalité fait l'objet d'une réclamation d'un montant de 51 000\$ provenant d'un citoyen à titre de dommages et intérêts.

Également, un organisme contrôlé fait l'objet d'une réclamation par un fournisseur relatif à la construction d'un immeuble.

La direction de la Ville et de l'organisme contrôlé sont d'avis que ces réclamations sont non fondées, et par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée aux livres de la Ville et de l'organisme contrôlé.

Dans l'éventualité où il y aurait obligation d'acquitter ces réclamations, les montants seraient portés au budget annuel d'opérations de la Ville et de l'organisme contrôlé.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

18. Redressement aux exercices antérieurs

S/O

19. Données budgétaires

S/O

20.

Opinion des vérificateurs

L'opinion des vérificateurs ne porte pas sur les données budgétaires.

Données comparatives

La présentation de certains postes du réel 2008 a été modifiée en fonction de celle utilisée par des données réelles de l'exercice courant.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	(3 353 435)	(473 005)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	1 079 970	1 005 106
Montant à pourvoir dans le futur	3 (	484 417 ) (	561 393)
Financement des investissements en cours	4	(3 316 066)	(11 941 908)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	44 548 394	48 023 885
	6	38 474 446	36 052 685

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
- immo payés comptants	7		
-	8		
- Solde dette sur gare vendue	9	284 512	345 552
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
	14	284 512	345 552
Réserves financières			
-	15		
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
	20		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	21	389 079	269 095
Fonds parcs et terrains de jeux	22	36 773	33 630
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23		
Société québécoise d'assainissement des eaux	24	74 383	73 786
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25	244 786	273 265
Fonds d'amortissement	26		
Financement des activités de fonctionnement	27	11 089	(343)
Autres			
- Vidange des boues	28	7 393	10 121
- Réserve SHQ-Corpo. Manoir	29	31 955	
-	30		
-	31		
	32	795 458	659 554
	33	1 079 970	1 005 106

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	34 (167 117 ) (	186 782)
Intérêts sur la dette à long terme	35 (38 489 ) (	79 411)
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	36 () ()
Régimes non capitalisés	37 () ()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38 () ()
Autres	39 (278 811 ) (	295 200)
Régimes non capitalisés	40 () ()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 () ()
Autres		
-	42 () ()
-	43 () ()
	44 (484 417 ) (	561 393)
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	45 254 041	22 968
Investissements à financer	46 (3 570 107 ) (	11 964 876)
	47 (3 316 066)	(11 941 908)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	48 90 039 442	90 652 621
Propriétés destinées à la revente	49 7 808	7 808
Prêts	50 1 107 794	1 170 000
Placements à titre d'investissement	51	
Participations dans des entreprises municipales	52	
	53 91 155 044	91 830 429
Éléments de passif		
Dette à long terme	54 51 447 204	44 083 314
Frais reportés liés à la dette à long terme	55 1 401	2 377
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56 (7 335 159 ) (	4 773 913)
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57 (1 150 000 ) (	(2 108 218))
	58 45 263 446	41 419 996
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59 1 343 204	2 386 548
	60 46 606 650	43 806 544
	61 44 548 394	48 023 885

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 <u>1</u>	2 <u> </u>	3 <u> </u>

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 159 988	535 282
Charge de l'exercice	5 (1 014 701)	(1 188 456)
Cotisations versées par l'employeur	6 848 623	813 162
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>(6 090)</u>	<u>159 988</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 27 964 286	25 259 933
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 (29 506 358)	(27 249 631)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 (1 542 072)	(1 989 698)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 1 535 982	2 149 686
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 (6 090)	159 988
Provision pour moins-value	13 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>(6 090)</u>	<u>159 988</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15 <u>1</u>	<u>1</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 27 964 286	25 259 933
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 (29 506 358)	(27 249 631)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 (1 542 072)	(1 989 698)
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 1 447 165	1 398 200
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 <u>1 447 165</u>	<u>1 398 200</u>
Cotisations salariales des employés	22 (697 501)	(671 536)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ()	()
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24 749 664	726 664
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25 148 624	246 746
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26	27
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	29
Variation de la provision pour moins-value	29	30
Autres	30	31
-	31	32
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <u>898 288</u>	<u>973 410</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 1 653 087	1 506 578
Rendement espéré des actifs	34 (1 536 674)	(1 291 532)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 <u>116 413</u>	<u>215 046</u>
Charge de l'exercice	36 <u>1 014 701</u>	<u>1 188 456</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37 2 001 754	3 424 042
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38 (1 536 674)	(1 291 532)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39 465 080	2 132 510
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	(366 319)
Prestations versées au cours de l'exercice	41 843 525	863 982
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43 695 008	695 008
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44 18	18
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45 6,00 %	6,00 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46 6,00 %	6,00 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47 3,00 %	3,00 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48 2,50 %	2,50 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49 %	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50 %	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2010	2009
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57 ()	()
Charge de l'exercice	58 ()	()
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ()	()
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ()	()
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ()	()

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91	3 331	

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	2010	2009
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	7	7

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	2010	2009
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	23 265	19 323
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	8 403	6 904
98	31 668	26 227

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		Total
Dettes à long terme (note 12)	1	51 448 605
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	3 570 107
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	6 090
Autres		
-	6	
-	7	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	316 762
Débiteurs	9	7 335 159
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	238 146
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	
Autres déductions		
-Soldes disponibles	13	244 786
-	14	
Endettement net à long terme	15	46 889 949
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	46 889 949
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	46 889 949
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009	
SUR LA VALEUR FONCIÈRE					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	10 226 000	10 235 036	10 235 036	10 043 660
Taxes spéciales					
Service de la dette	2	250 000	272 797	272 797	252 118
Activités de fonctionnement	3	200 300	206 955	206 955	
Activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	5				
Activités de fonctionnement	6				
Activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	10 676 300	10 714 788	10 714 788	10 295 778
SUR UNE AUTRE BASE					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	1 038 100	1 050 339	1 050 339	1 010 024
Égout	11	963 700	975 497	975 497	935 144
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	1 634 000	1 651 560	1 651 560	1 383 305
Autres					
-transport en commun	14	413 200	419 160	419 160	343 439
-piscines	15	56 800	58 365	58 365	
-	16				
Centres d'urgence 9-1-1	17				
Service de la dette	18	609 800	636 340	636 340	682 904
Activités de fonctionnement	19				
Activités d'investissement	20				
	21	4 715 600	4 791 261	4 791 261	4 354 816
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	22				
Autres	23				
	24				
	25	4 715 600	4 791 261	4 791 261	4 354 816
	26	15 391 900	15 506 049	15 506 049	14 650 594

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32	8 200	9 260	9 185
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	418 600	434 622	436 842
	35	426 800	443 882	446 027
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	426 800	443 882	446 027
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45			
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	426 800	443 882	446 027

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53			963 049
Sécurité publique				
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	17 126	17 126	
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61		453 880	
Transport adapté	62		56 067	
Transport scolaire	63			
Autres	64		83 071	
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69	6 000	6 238	6 238
Traitement des eaux usées	70			62 672
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	191 500	185 425	185 425
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76		8 728	8 728
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
Santé et bien-être				
Logement social	80			106 655
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87	1 300	1 400	1 400
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	104 400	96 714	96 714
Autres	89			
Réseau d'électricité	90			
	91	303 200	315 631	1 077 976
				963 049

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT				
Administration générale	92			1 848 471
Sécurité publique				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	97			
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100		10 686	
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107	452 000	452 000	
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
Santé et bien-être				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126	1 237 479	1 237 479	
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
Réseau d'électricité	129			
	130	1 689 479	1 700 165	1 848 471

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	473 100	480 665	415 449
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138	6 900	8 403	6 904
	139	480 000	489 068	422 353
TOTAL DES TRANSFERTS	140	783 200	2 494 178	3 233 873

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Application de la loi	141	548 700	615 590	615 590
Évaluation	142			
Autres	143			265 782
	144	548 700	615 590	265 782
Sécurité publique				
Police	145	4 689 800	4 648 334	4 603 160
Sécurité incendie	146	506 600	603 237	489 392
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149	5 196 400	5 251 571	5 092 552
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150	700		
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155	700		
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156	325 000	275 455	331 496
Réseau de distribution de l'eau potable	157			
Traitement des eaux usées	158			2 354
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168	325 000	275 455	333 850
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182	6 070 800	6 142 616	5 692 184

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183	507 300	475 342	604 430
Sécurité publique	184	85 000	181 965	89 949
Transport				
Réseau routier	185	136 500	278 195	107 270
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186		389 700	395 227
Transport adapté	187		20 839	17 463
Transport scolaire	188			
Autres	189		23 275	30 080
Autres	190			
Hygiène du milieu	191	28 000	72 984	55 636
Santé et bien-être	192	180 000	180 000	1 132 448
Aménagement, urbanisme et développement	193	16 000	24 472	16 637
Loisirs et culture	194	627 400	497 461	1 005 871
Réseau d'électricité	195			
	196	1 580 200	1 710 419	3 455 011
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	7 651 000	7 853 035	9 694 363
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	10 800	35 628	17 455
Droits de mutation immobilière	199	650 000	801 538	518 486
Droits sur les carrières et sablières	200			
Autres	201			
	202	660 800	837 166	535 941
AMENDES ET PÉNALITÉS	203	651 000	715 092	808 050
INTÉRÊTS	204	50 000	251 359	79 283
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		63 837	356 150
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211	5 000	713 590	1 803 870
	212	5 000	777 427	2 160 020

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	293 300	268 434		268 434	268 434	249 058
Application de la loi	2	848 500	963 461		963 461	963 461	756 829
Gestion financière et administrative	3	1 392 100	1 660 207		1 660 207	1 779 330	1 617 927
Greffe	4	264 700	256 534		256 534	256 534	550 319
Évaluation	5	229 700	271 717		271 717	271 717	178 116
Gestion du personnel	6						12 003
Autres	7	182 300	691 648	142 390	834 038	452 259	1 198 808
	8	3 210 600	4 112 001	142 390	4 254 391	3 991 735	4 563 060
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	7 654 700	7 361 440	196 213	7 557 653	7 557 653	7 422 991
Sécurité incendie	10	879 600	938 763	126 669	1 065 432	1 065 432	1 097 156
Sécurité civile	11	1 800	1 746		1 746	1 746	
Autres	12	15 000	20 712	5 730	26 442	26 442	26 192
	13	8 551 100	8 322 661	328 612	8 651 273	8 651 273	8 546 339
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	1 379 800	1 053 296	1 071 532	2 124 828	2 124 828	1 828 338
Enlèvement de la neige	15	482 400	253 311	28 641	281 952	281 952	476 755
Éclairage des rues	16	91 500	127 103	110 716	237 819	237 819	221 222
Circulation et stationnement	17	31 900	43 393		43 393	43 393	34 551
Transport collectif							
Transport en commun	18	854 900	855 600		855 600	1 749 351	2 205 418
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21		635 823	9 264	645 087	645 087	530 895
	22	2 840 500	2 968 526	1 220 153	4 188 679	5 082 430	5 297 179

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total			
HYGIÈNE DU MILIEU							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	946 400	926 940	90 215	1 017 155	1 017 155	1 017 826
Réseau de distribution de l'eau potable	24	249 700	233 812	106 888	340 700	340 700	316 348
Traitement des eaux usées	25	241 300	264 968	491 448	756 416	1 357 357	840 504
Réseaux d'égout	26	438 400	548 169	343 535	891 704	891 704	737 675
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	659 900	624 850		624 850	624 850	690 330
Élimination	28	612 700	310 222		310 222	310 222	488 080
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	360 600	345 316		345 316	345 316	368 445
Tri et conditionnement	30	76 200	65 543		65 543	65 543	61 158
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs	33	90 200	97 281		97 281	97 281	81 929
Autres	34						
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37						
Protection de l'environnement	38						45 884
Autres	39	25 000	21 197	3 995	25 192	25 192	
	40	3 700 400	3 438 298	1 036 081	4 474 379	5 075 320	4 648 179
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE							
Logement social	41	180 000	180 000	175	180 175	1 472 235	1 035 509
Sécurité du revenu	42						
Autres	43	70 100	27 115		27 115	27 115	64 047
	44	250 100	207 115	175	207 290	1 499 350	1 099 556
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	543 100	526 106	43 629	569 735	569 735	666 038
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46						
Autres biens	47						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48						
Tourisme	49						
Autres	50						
Autres	51	32 000	21 816		21 816	21 816	34 283
	52	575 100	547 922	43 629	591 551	591 551	700 321

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	580 300	497 530	497 530	497 530	505 871
Patinoires intérieures et extérieures	54	309 500	255 361	255 361	761 875	975 384
Piscines, plages et ports de plaisance	55	89 000	82 394	82 394	82 394	91 387
Parcs et terrains de jeux	56	820 400	1 006 547	253 053	1 259 600	1 008 107
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	4 300	91 643	91 643	91 643	190 125
	60	1 803 500	1 933 475	253 053	2 186 528	2 693 042
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	599 200	625 180	98 570	723 750	716 232
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	6 800	6 563	6 399	12 962	14 565
	66	606 000	631 743	104 969	736 712	730 797
	67	2 409 500	2 565 218	358 022	2 923 240	3 501 671
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
68						
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	1 405 300	1 286 738		1 286 738	1 731 854
Autres frais	70				423	16 814
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	108 700	280 794		280 794	287 229
	73	1 514 000	1 567 532		1 567 532	1 983 622
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
74	3 035 800	3 129 062	(3 129 062)			

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes non consolidés	32
Revenus admissibles non consolidés	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil municipal de
Ville de Deux-Montagnes

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de Ville de Deux-Montagnes (ci-après la « municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

Responsabilités de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement d'un taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été établi afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Laval,

Comptable agréé auditeur
Permis no. 19857

DATE 2011-06-27

Dernière modification avant dépôt : 2011-06-27 11:28:43

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446	905 592	14 778 567	1,3215
------------	---------	------------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>15 517 820</u>
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u> </u>
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	11 771
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u> </u> 10 <u>11 771</u>
Revenus de taxes	11	<u>15 506 049</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes		1	15 506 049
Ajouter			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u> </u>
Total partiel		4	<u>15 506 049</u>
Déduire			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	727 482	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u> </u>	10 <u>727 482</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel		11	<u>14 778 567</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2010 ²	1	<u>1 076 886 467</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2010 ²	2	<u>1 159 825 633</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>1 118 356 050</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>14 778 567</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>1 118 356 050</u>
Taux global de taxation réel de 2010	6	<input type="text" value=""/> <input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2010 ²	7	<u>1 211 415 800</u>
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2010 ²	8	<u>1 227 090 300</u>
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	<u>1 219 253 050</u>

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	600 000	96 313	511 271
Usines de traitement de l'eau potable	2		1 559 608	6 544 474
Usines et bassins d'épuration	3		1 205 108	178 630
Conduites d'égout	4	600 000	62 543	
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	499 500	100 582	286 958
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	500 000	92 571	1 307 893
Autres infrastructures	11		23 443	17 950
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	15 000	3 795	276 768
Édifices communautaires et récréatifs	14	500 000	137 788	1 854 777
Améliorations locatives	15			13 882
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	70 000	202 387	233 634
Ameublement et équipement de bureau	18	159 500	133 393	53 371
Machinerie, outillage et équipement divers	19	140 400	96 534	173 209
Terrains	20		17 149	28 740
Autres	21			43 482
	22	3 084 400	2 526 106	11 525 039

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		96 313	511 271
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		1 205 108	178 630
Conduites d'égout	26		62 543	
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28		1 559 608	6 544 474
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
	31		1 718 464	7 234 375

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Augmentation		Diminution		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	32 409 253	24	10 980 782	47	3 151 668	70	40 238 367
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		25		48		71	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	1 873 380	26		49	139 080	72	1 734 300
Organismes municipaux	4		27		50		73	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		28		51		74	
Autres	6	9 803 058	29	6 225 810	52	6 552 930	75	9 475 938
	7	44 085 691	30	17 206 592	53	9 843 678	76	51 448 605
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		31		54		77	
Réserves financières et fonds réservés	9	338 898	32	21 375	55	43 511	78	316 762
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	5 442 407	33	1 538 716	56	629 911	79	6 351 212
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	33 530 473	34	12 140 003	57	8 225 004	80	37 445 472
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		35		58		81	
	13	39 311 778	36	13 700 094	59	8 898 426	82	44 113 446
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)								
Débiteurs								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	2 980 451	37	1 237 478	60	771 904	83	3 446 025
Organismes municipaux	15	1 793 462	38	2 269 020	61	173 348	84	3 889 134
Autres tiers	16		39		62		85	
Autres	17		40		63		86	
	18	4 773 913	41	3 506 498	64	945 252	87	7 335 159
Prêts	19		42		65		88	
	20	4 773 913	43	3 506 498	66	945 252	89	7 335 159
	21	44 085 691	44	17 206 592	67	9 843 678	90	51 448 605
Déduire								
Dettes en cours de refinancement	22		45		68		91	
	23	44 085 691	46	17 206 592	69	9 843 678	92	51 448 605

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
Administration générale					
Application de la loi	1				
Évaluation	2				
Autres	3	17 400	16 576	16 576	16 112
Sécurité publique					
Police	4				
Sécurité incendie	5				
Sécurité civile	6				
Autres	7				
Transport					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	728 000	685 716	50 860	638 198
Autres	10				
Hygiène du milieu					
Eau et égout	11	241 300	264 968		66 928
Matières résiduelles	12				
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
Santé et bien-être					
Logement social	16				
Autres	17				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20				
Autres	21	293 800	286 404	282 901	296 578
Loisirs et culture					
Activités récréatives	22				
Activités culturelles	23				
Réseau d'électricité					
	24				
	25	1 280 500	1 253 664	350 337	1 017 816

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Effectifs personnes/ année ²		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total ¹
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	17,00	11	33,5	18	1 291 647	28	303 650	38	1 595 297
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	49,36	13	33,5	20	2 264 270	30	601 280	40	2 865 550
Cols bleus	4	44,05	14	38	21	2 031 050	31	491 868	41	2 522 918
Policiers	5	53,67	15	38	22	4 003 660	32	953 799	42	4 957 459
Pompiers	6	6,98	16	38	23	479 420	33	66 945	43	546 365
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	171,06			25	10 070 047	35	2 417 542	45	12 487 589
Élus	9	7,00			26	183 288	36	45 361	46	228 649
	10	178,06			27	10 253 335	37	2 462 903	47	12 716 238

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Revenus de transfert		
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57
Traitement des eaux usées	50	54	58
Réseaux d'égout	51	55	59

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
Administration générale												
Application de la loi	1	963 461	27		53	963 461	79		105	963 461	131	
Évaluation	2	271 717	28		54	271 717	80		106	271 717	132	
Autres	3	2 876 823	29	142 390	55	3 019 213	81	1 311 659	107	1 707 554	133	537 542
	4	4 112 001	30	142 390	56	4 254 391	82	1 311 659	108	2 942 732	134	537 542
Sécurité publique												
Police	5	7 361 440	31	196 213	57	7 557 653	83	4 808 850	109	2 748 803	135	68 277
Sécurité incendie	6	938 763	32	126 669	58	1 065 432	84	624 686	110	440 746	136	51 443
Sécurité civile	7	1 746	33		59	1 746	85		111	1 746	137	
Autres	8	20 712	34	5 730	60	26 442	86		112	26 442	138	
	9	8 322 661	35	328 612	61	8 651 273	87	5 433 536	113	3 217 737	139	119 720
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	1 053 296	36	1 071 532	62	2 124 828	88		114	2 124 828	140	545 036
Enlèvement de la neige	11	253 311	37	28 641	63	281 952	89		115	281 952	141	21 706
Autres	12	170 496	38	110 716	64	281 212	90		116	281 212	142	13 771
Transport collectif	13	855 600	39		65	855 600	91		117	855 600	143	
Autres	14	635 823	40	9 264	66	645 087	92	57 468	118	587 619	144	
	15	2 968 526	41	1 220 153	67	4 188 679	93	57 468	119	4 131 211	145	580 513
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	926 940	42	90 215	68	1 017 155	94	275 455	120	741 700	146	146 622
Réseau de distribution de l'eau potable	17	233 812	43	106 888	69	340 700	95	42 400	121	298 300	147	35 482
Traitement des eaux usées	18	264 968	44	491 448	70	756 416	96		122	756 416	148	18 351
Réseaux d'égout	19	548 169	45	343 535	71	891 704	97		123	891 704	149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	935 072	46		72	935 072	98		124	935 072	150	
Matières recyclables	21	508 140	47		73	508 140	99		125	508 140	151	
Autres	22		48		74		100	30 584	126	(30 584)	152	
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153	
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154	
Autres	25	21 197	51	3 995	77	25 192	103		129	25 192	155	
	26	3 438 298	52	1 036 081	78	4 474 379	104	348 439	130	4 125 940	156	200 455

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
Santé et bien-être											
Logement social	157	180 000	172	175	187	180 175	202	180 000	217	175	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	27 115	174		189	27 115	204		219	27 115	234
	160	207 115	175	175	190	207 290	205	180 000	220	27 290	235
Aménagement, urbanisme et développement											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	526 106	176	43 629	191	569 735	206	24 472	221	545 263	236 5 343
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163		178		193		208		223		238
Autres	164	21 816	179		194	21 816	209		224	21 816	239
	165	547 922	180	43 629	195	591 551	210	24 472	225	567 079	240 5 343
Loisirs et culture											
Activités récréatives	166	1 933 475	181	253 053	196	2 186 528	211	473 113	226	1 713 415	241 70 684
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	625 180	182	98 570	197	723 750	212	24 348	227	699 402	242 53 275
Autres	168	6 563	183	6 399	198	12 962	213		228	12 962	243
	169	2 565 218	184	358 022	199	2 923 240	214	497 461	229	2 425 779	244 123 959
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230		245
	171	22 161 741	186	3 129 062	201	25 290 803	216	7 853 035	231	17 437 768	246 1 567 532

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	2 346 721	9 222 446
Frais de financement	4	179 385	361 503
Autres	5		
	6	2 526 106	9 583 949

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	(132 405)	831 465
Redressement aux exercices antérieurs	2		2 670
Solde redressé au début de l'exercice	3	(132 405)	834 135
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(450 408)	(966 540)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7		
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	(450 408)	(966 540)
Solde à la fin de l'exercice	11	(582 813)	(132 405)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	995 328	1 222 214
Redressement aux exercices antérieurs	13	(258 449)	
Solde redressé au début de l'exercice	14	736 879	1 222 214
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	374 846	(226 886)
Activités d'investissement	16	(82 192)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17		
Financement des investissements en cours	18		
	19	292 654	(226 886)
Solde à la fin de l'exercice	20	1 029 533	995 328

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Montant à pouvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	21 (557 556)	(329 806)
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 (557 556)	(329 806)
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25 ()	()
Autres	26 ()	(295 200)
Régimes non capitalisés	27 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	28 ()	()
	29 ()	()
	30 ()	(295 200)
Diminution de l'exercice	31 75 750	67 450
	32 75 750	(227 750)
Solde à la fin de l'exercice	33 (481 806)	(557 556)
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	34 (11 755 106)	(5 980 620)
Redressement aux exercices antérieurs	35 (548 525)	(10 066)
Solde redressé au début de l'exercice	36 (12 303 631)	(5 990 686)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	37 10 165 176	(5 764 420)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40	
	41 10 165 176	(5 764 420)
Solde à la fin de l'exercice	42 (2 138 455)	(11 755 106)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	43 45 190 377	37 902 914
Redressement aux exercices antérieurs	44	
Solde redressé au début de l'exercice	45 45 190 377	37 902 914
Variation de l'exercice	46 (5 067 347)	7 287 463
Solde à la fin de l'exercice	47 40 123 030	45 190 377

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>1 500 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>1 500 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>1 500 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1 524						1 524
Montant réservé pour le service de la dette	271 741				28 487		243 262
	273 265				28 487		244 786

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009
	Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Taxes sur la valeur foncière		Du 100 \$ d'évaluation
Taxes générales		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

		Par unité de logement	
Eau	1	|1|4|3| , |0|0| \$	
Égout	2	|1|3|3| , |0|0| \$	
Eau et égout	3	| | | | , | | | | \$	
Traitement des eaux usées	4	| | | | , | | | | \$	
Matières résiduelles	5	|2|3|0| , |0|0| \$	

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | | , | | | | | | %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
transport en commun	58,0000	4	
piscines hors terre	25,0000	4	
piscines excavées	35,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2010	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	3 808 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 803 chemin d'Oka
(no) (rue)
Deux-Montagnes J7R 1L8
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 473-1145
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 473-3412
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mjboissonneault@ville.deux-montagnes.qc.

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Marie-Josée Boissonneault, MBA CGA

Téléphone (450) 473-1145
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 473-3412
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mjboissonneault@ville.deux-montagnes.qc.

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom Raymond Chabot Grant Thornton

Titre Comptables agréées

Adresse 2500 boul Johnson, Bureau 300
(no) (rue)
Laval H7T 2P6
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (514) 382-0270
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (514) 875-9797
(ind. rég.) (numéro)

Courriel joly.alexandre@rcgt.com

Responsable du dossier Alexandre Joly CA #19857

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)
 _____ _____
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), Marie-Josée Boissonneault
(Nom)

directrice des Finances et trésorière
(Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2012 sont exacts.

(Signature)

2011-04-10

(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-06-27 11:28:43

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446

905 592

14 778 567

1,3215

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier consolidé
 (Nom)
 de Deux-Montagnes _____ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors
 (Nom de l'organisme)
 de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
 (Date)
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
 (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 905 592 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
 à la page S34 ligne 4 est de 14 778 567 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2011-06-27 11:28:43

Dernière modification : 2011-06-27 11:28:43

Réservé au ministère

38 474 446	905 592	14 778 567	1,3215
------------	---------	------------	--------

RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
 2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)